

46/2012/Tr/nv

## Nájomná zmluva č. 1420412

### I. Účastníci

**Prenajímateľ:** **Technické služby mesta Prešov, a. s.**  
Bajkalská č. 33, PSČ: 080 01  
v zastúpení členmi predstavenstva  
IČO: 31 718 914  
IČ DPH: SK 2020520656

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Prešove  
Oddiel: Sa, Vložka č. 252/P

Bankové spojenie: VÚB Prešov, č. účtu: 327 572/ 0200  
Dexia banka: č. účtu: 8801674001/5600

**Nájomca:** **Štefan Vaňo**  
**Dúbravská 28**  
**080 01 Prešov**

(ďalej len „nájomca“)

sa na základe ust. Obchodného zákonníka a na základe ust. § 663 a násl. Občianskeho zákonníka dohodli takto:

### II. Účel nájmu

Prenajímateľ je oprávnený prenajímať predmet nájmu (ďalej aj „trhové miesto“) jednotlivým nájomcom.

Nájomca sa zaväzuje užívať trhové miesto za účelom predaja ovocia a zeleniny v súlade so svojím živnostenským oprávnením a trhovým poriadkom Mesta Prešov, vydaným VZN Mesta Prešov č. 9/2009, ktorý je okrem iného k dispozícii na Mestskom úrade Prešov a je voľne prístupný na internetovej stránke Mesta Prešov – [www.presov.sk](http://www.presov.sk).

### III. Predmet nájmu

Prenajímateľ prenajíma nájomcovi za odplatu stôl so strechou č.9,10 na trhovisku Centrum v Prešove a príslušnú plochu pozemku nachádzajúcu sa pod pôdorysom stola a plochu v dĺžke 0,5 m nachádzajúca sa za stolom, ktorú nájomca využíva na svoj pohyb a na uskladnenie svojich zásob tovaru.

Nájomca je po dohode s prenajímateľom oprávnený za účelom prezentácie svojich výrobkov príležitostne využívať aj pozemok nachádzajúci sa pred stolom, a to taktiež v dĺžke 0,5 m.

Nájomca je povinný trhové miesto užívať v súlade s touto zmluvou a zaplatiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné.

Predmetom tejto zmluvy nie je užívanie trhového miesta mimo trhových dní. Trhovým dňom sa rozumie obdobie od pondelka do soboty vrátane.

#### **IV. Trvanie zmluvy**

Táto zmluva sa uzatvára na dobu od 15.03.2012 do 31.12.2012.

Účastníci sa môžu dohodnúť na ukončení účinnosti tejto zmluvy aj písomným dodatkom k tejto zmluve.

V prípade hrubého porušenia podmienok tejto zmluvy, alebo trhového poriadku zo strany nájomcu, môže prenajímateľ odstúpiť od zmluvy s okamžitou účinnosťou. Za hrubé porušenie podmienok sa považuje najmä nezaplatenie nájomného riadne a včas, prenechanie trhového miesta tretej osobe, nedodržanie povinnosti nájomcu udržiavať čistotu a poriadok, tak ako to je uvedené nižšie.

Za porušenie podmienok tejto zmluvy sa považujú aj iné porušenia tejto zmluvy alebo trhového poriadku zo strany nájomcu. V tomto prípade môže prenajímateľ od zmluvy odstúpiť, ak nájomca ani do 3 dní od porušenia svojich povinností nenavrátí stav do predošlého stavu.

Odstúpením od zmluvy nezaniká povinnosť nájomcu riadne uhradiť dlžné nájomné, prípadne odstúpením od zmluvy nezaniká právo prenajímateľa požadovať od nájomcu úhradu škody, ktorá prenajímateľovi takýmto konaním nájomcu vznikla.

#### **V. Nájomné a platenie nájomného**

Nájomné je stanovené dohodou účastníkov za jeden trhový deň, ktorý je definovaný v trhovom poriadku – VZN Mesta Prešov č. 9/09 a konkrétna výška nájomného je uvedená v cenníku.

Nájomné je splatné v prvý deň aktuálneho kalendárneho mesiaca podľa cenníka.

Nájomca môže uhradiť nájomné výlučne na účet prenajímateľa alebo v hotovosti do pokladne prenajímateľa.

Neoddeliteľnou súčasťou nájomnej zmluvy je dohoda o platbách (príloha č. 1).

#### **VI. Ďalšie ujednania**

Na požiadanie oprávnenou osobou (okrem iných pracovníkmi prenajímateľa, pracovníkmi odboru stratégie Mestského úradu Prešov a pracovníkmi príslušných štátnych orgánov) je nájomca užívajúci trhovú miesto povinný preukázať sa touto zmluvou, živnostenským alebo iným oprávnením na výkon činnosti a dokladom o zaplatení nájomného, ktorý preukazuje, že nájomné je zaplatené za deň, v ktorom je nájomca požiadany na predloženie dokladov.

Nájomca je povinný udržiavať na trhovom mieste počas trhového dňa poriadok a čistotu, a po skončení trhového dňa je nájomca povinný riadne zabezpečiť trhovú miesto.

Úpravy predmetu nájmu nie sú zo strany nájomcu prípustné.

Prenajímateľ môže po vzájomnej dohode s nájomcom individuálne a na obmedzený čas povoliť nájomcovi vjazd motorovými vozidlami na trhovisko vrátane zásobovania pred začiatkom trhového dňa.

Nájomca je nielen oprávnený, ale aj povinný riadne a včas využívať trhovú miesto.

Nájomca je povinný obsadiť trhovú miesto do 10:00 v danom trhovom dni a vykonávať činnosti uvedené v účele nájmu.

Prenajímateľ má záujem na včasnom obsadení trhového miesta a na riadnom výkone činnosti nájomcu z dôvodu zabezpečenia riadneho poskytovania služieb verejnosti a to každý deň počas trvania nájomnej zmluvy.

V prípade porušenia vyššie uvedených povinností nájomcu, ak sa nájomca na trhové miesto nedostaví, má prenajímateľ právo po 10:00 hod. vrátať, ponúknuť trhovú miestu tretej osobe na predmetný deň, s čím nájomca výslovne súhlasí. Zaplatené nájomné na predmetný deň sa nájomcovi nevracia.

Vjazd motorových vozidiel na trhovisko vrátane zásobovania kedykoľvek počas trhového dňa je prísne zakázaný.

Prenajímateľ nezodpovedá za tovar uložený na trhovom mieste.

Za prípadné škody, ktoré vznikli v dôsledku činnosti nájomcu, zodpovedá výlučne nájomca.

Vzniknuté poškodenie alebo zničenie trhového miesta je nájomca povinný ohlásiť prenajímateľovi bez zbytočného odkladu.

Svojim podpisom potvrdzujem prevzatie trhového poriadku, ktorý je prílohou tejto zmluvy.

#### VII.

#### Záverečné ustanovenia

Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy možno len formou písomného dodatku na základe súhlasných prejavov oboch účastníkov.

Účastníci si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom a vedomí si jej právnych následkov, túto podpisujú. Tento právny úkon robia slobodne a vážne.

Vzťahy v zmluve výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom obdrží prenajímateľ aj nájomca.

V Prešove, dňa: 24.2.2012

za prenajímateľa:

za nájomcu:

Ing. Jozef Višňovský .....  
výkonný riaditeľ  
Technických služieb mesta Prešov, a.s.

Stanislav Graga .....  
člen predstavenstva  
Technických služieb mesta Prešov, a.s.

**Dohoda o platbách stôl č.9  
15.3. - 31.12.2012**

Mesiac	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
Počet trhových dní	15	24	27	26	26	27	25	27	25	24
Cena bez DPH za deň	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €
DPH 20% za deň	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €
<b>Cena s DPH za deň</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>
Cena bez DPH za mesiac	41,835 €	66,936 €	75,303 €	72,514 €	72,514 €	75,303 €	69,725 €	75,303 €	69,725 €	66,936 €
DPH 20% za mesiac	8,367 €	13,387 €	15,061 €	14,503 €	14,503 €	15,061 €	13,945 €	15,061 €	13,945 €	13,387 €
<b>Cena s DPH za mesiac</b>	<b>50,20 €</b>	<b>80,32 €</b>	<b>90,36 €</b>	<b>87,02 €</b>	<b>87,02 €</b>	<b>90,36 €</b>	<b>83,67 €</b>	<b>90,36 €</b>	<b>83,67 €</b>	<b>80,32 €</b>
Cena s DPH za mesiac	1 512,39 Sk	2 419,82 Sk	2 722,29 Sk	2 621,47 Sk	2 621,47 Sk	2 722,29 Sk	2 520,64 Sk	2 722,29 Sk	2 520,64 Sk	2 419,82 Sk

**Dohoda o platbách stůl č.10**  
**15.3. - 31.12.2012**

Mesiac	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
Počet trhových dní	15	24	27	26	26	27	25	27	25	24
Cena bez DPH za deň	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €	2,789 €
DPH 20% za deň	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €	0,558 €
<b>Cena s DPH za deň</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>	<b>3,35 €</b>
Cena bez DPH za mesiac	41,835 €	66,936 €	75,303 €	72,514 €	72,514 €	75,303 €	69,725 €	75,303 €	69,725 €	66,936 €
DPH 20% za mesiac	8,367 €	13,387 €	15,061 €	14,503 €	14,503 €	15,061 €	13,945 €	15,061 €	13,945 €	13,387 €
<b>Cena s DPH za mesiac</b>	<b>50,20 €</b>	<b>80,32 €</b>	<b>90,36 €</b>	<b>87,02 €</b>	<b>87,02 €</b>	<b>90,36 €</b>	<b>83,67 €</b>	<b>90,36 €</b>	<b>83,67 €</b>	<b>80,32 €</b>
Cena s DPH za mesiac	1 512,39 Sk	2 419,82 Sk	2 722,29 Sk	2 621,47 Sk	2 621,47 Sk	2 722,29 Sk	2 520,64 Sk	2 722,29 Sk	2 520,64 Sk	2 419,82 Sk